



ESTA ES LA LEY



Empleo

La ley prohíbe a empleadores, agencias de empleo y organizaciones de empleo que discriminen contra personas debido a su raza, origen nacional, descendencia, color, sexo, creencia religiosa, edad, orientación sexual, discapacidad, estado civil o status genético. Es ilegal discriminar:



- cuando se aceptan solicitudes de empleo
- cuando se refiere candidatos para empleo
- cuando se hacen selecciones de empleo
- en aprendizajes/entrenamiento
- en promociones o ascensos
- cuando se despide un empleado
- en sueldos o salarios
- en terminos y condiciones de empleo

La discriminación de una persona contra otra directa o indirectamente es ilegal.

La ley garantiza igualdad de oportunidades en:

- ▶ Empleo
- ▶ Lugares Públicos
- ▶ Bienes Raices
- ▶ Protección contra ventas por panico

Cualquier persona que piense que ha sido objeto de discriminación puede comunicarse con el:

Oficina de Derechos Humanos
Información: 240 777-8450
Quejas: 240 777-8462
TTY: 240 777-8480
FAX: 240 777-8460

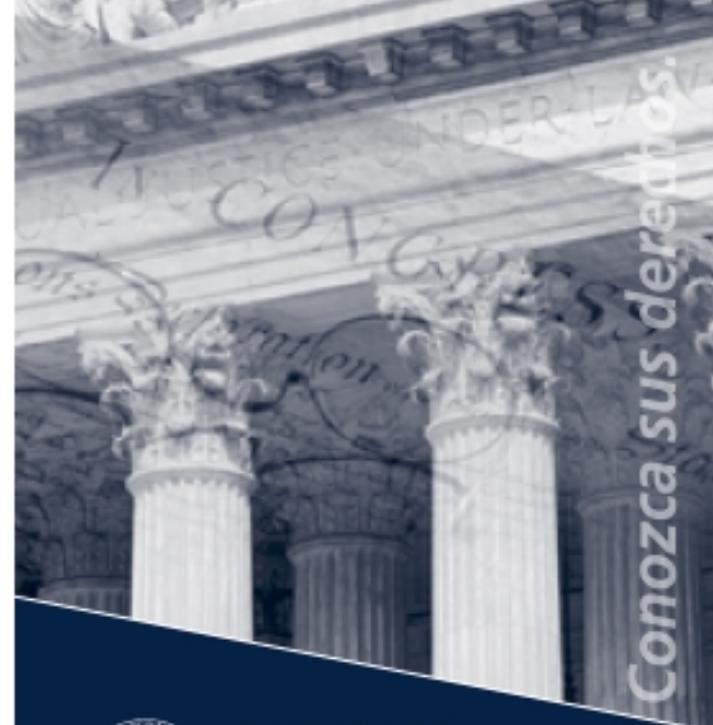
Que Hacer...

Cualquier persona que piense que ha sido objeto de discriminación puede comunicarse con el:

CONDADO DE MONTGOMERY, MARYLAND



110 North Washington Street
Suite 200
Rockville, Maryland 20850
Información: 240.777.8450
Quejas: 240.777.8462
TTY: 240.777.8480
FAX: 240.777.8460



CONDADO DE MONTGOMERY, MARYLAND
Comision de Derechos Humanos Y
Oficina de Derechos Humanos



LAS LEYES DE LOS DERECHOS HUMANO

Lugares Públicos

La ley prohíbe a dueños, arrendatarios, operadores, administradores, o empleados de cualquier lugar público de acomodo, distracción o reposo que discriminen contra personas debido a su raza, color, sexo, creencia religiosa, descendencia, origen nacional, orientación sexual o discapacidad. Esto incluye:

- ▶ restaurantes
- ▶ hoteles, moteles, hospederías
- ▶ hospitales y clínicas
- ▶ lugares de reuniones públicos
- ▶ teatros y cines
- ▶ y otros establecimientos similares de negocio público.

Bienes Raíces

La ley prohíbe a:

- ▶ corredores, agentes, y vendedores de bienes y raíces
- ▶ dueños y administradores de apartamentos
- ▶ constructores y promotores de urbanizaciones
- ▶ dueños de casas
- ▶ bancos o prestamistas
- ▶ operadores de parques para casas rodantes (trailer parks)

Que discriminen por razones de raza, color, creencia religiosa, descendencia, origen nacional,

presencia de niños, fuente de ingresos, edad, sexo, estado civil, orientación sexual o discapacidad en:

- ▶ la venta, alquiler formal o informal de vivienda, incluyendo apartamentos o condominios, oficinas y tiendas
- ▶ el financiamiento de la compra, construcción o reparación de viviendas y unidades comerciales
- ▶ la oferta de terreno para la construcción de negocios, viviendas o localidades para el uso de establecer casas rodante

Nota: Algunas excepciones son: viviendas donde reside el dueño y alquila no mas de dos unidades; viviendas o instituciones operadas por grupos religiosos para fines religiosos; viviendas las cuales se arrendaron solamente a adultos desde o antes de 2/5/84 (excepción de presencia de niños solamente); vivienda para personas mayores y comunidades para personas retiradas (exención de edad solamente).

Proteccion contra ventas por panico

La ley prohíbe (1) el tratar de inducir a dueños de casas a vender sus propiedades, o (2) desalentar a posibles compradores para aprovecharse del temor de que sucedan cambios de indole racial o religioso. Estas practicas comunmente llamadas, "Block-busting" pueden precipitar ventas motivadas por panico y causar perdidas económicas.

Las personas que creen haber sido victimas de discriminación en el empleo, en un lugar público o en bienes y raíces pueden/deben presentar su queja a la Oficina de Derechos Humanos.

Entendiendo tus derechos...

El Proceso incluye:

- ▶ Entrevista para determinar la causa de la queja, jurisdicción, derechos legales, formulación del caso y remedios o compensación deseada.
- ▶ Asignación del caso a investigador para investigación.
- ▶ Al concluir la investigación se determina si hubo discriminación
- ▶ Si el querellante no esta de acuerdo con la determinación puede apelar a la Junta Revisadora de Casos.
- ▶ Se intentara una conciliación entre las personas involucradas en el caso. Si no se llega a un acuerdo y hay razón para creer que algun acto de discriminación ha ocurrido se citaran los involucrados para un juicio público.
- ▶ Las consecuencias de una investigación donde se ha determinado que ha ocurrido discriminación pueden ser:

- ▶ Una orden legal de terminar y desistir de la acción discriminatoria
- ▶ Un acuerdo por escrito entre las personas involucradas
- ▶ Una orden de establecer un plan de acción afirmativa
- ▶ Compensación monetaria
- ▶ Adjudicar honorarios por servicios legales de abogado

El querellante puede llevar su caso a la Corte de Circuito del Estado de Maryland 45 dias despues de haber formulado su querella con la Oficina de Derechos Humanos. Si el querellante opta por el proceso de corte el caso es cerrado en la Oficina de Derechos Humanos.

La ley prohíbe represalias (tomar venganza) contra quien se haya quejado de discriminación o quien haya participado en una investigación de discriminación.

Nota: Este folleto no es inclusivo de las leyes del Condado o el proceso de formular querellas de empleo, acomodación pública o situaciones de bienes y raíces. Para mas información llame a la Oficina de Derechos Humanos.



Ayudará a proteger su futuro.